

Act I.

A square in Sevilla. On the right, the door of the tobacco-factory.

At the back, a real bridge. On the left, a guard-house.

When the curtain rises, Corporal Morales and the soldiers are discovered, grouped in front of the guard-house. People coming and going on the square.

No 2. Scene and Chorus.

Allegretto.

Micaela.

Morales.

Tenors.

Dragoons.

Basses.

Chorus.

Allegretto. (♩ = 100.)

Piano.

(Curtain.)

rit.

*

rit.

rit.

cresc.

rit.

*

rit.

TENORS.

p leggieramente.

Sur la pla - ce, Cha - cun pas - se, Cha - cun vient, cha - cun va; —
 What a bus - tling, What a hus - tling, Ev - 'ry - where On the square:..

BASSES.

Sur la pla - ce Cha - cun pas - se, Cha - cun vient, cha - cun va; —
 What a bus - tling, What a hus - tling, Ev - 'ry - where On the square:..

Drô - les de gens que ces gens là!
 O, what a sight these peo - ple are!

Drô - les de gens que ces gens là!
 O, what a sight these peo - ple are!

Drô - les de gens que ces gens là!
 O, what a sight these peo - ple are!

Drô - les de gens!
 O, what a sight!

Drô - les de gens que ces gens là!
 O, what a sight these peo - ple are!

Drô - les de gens!
 O, what a sight!

pp Drô - les de gens que ces gens là! Drôles de
 O, what a sight these peo - ple are! O, what a

pp Drô - les de gens que ces gens là! Drô - les de gens! Drôles de
 O, what a sight these peo - ple are! O, what a sight! O, what a

p *cresc.* *f*

gens! sight! Drô - les de
 O, what a

cresc. *mf* *f*

gens! sight! Drô - les de gens! Drô - les de
 O, what a sight! O, what a

cresc. *f*

Morales. (nonchalantly.) *p*

À la por - te du corps de gar - de, Pour tu - er le
 At the door of the guardhouse lazing, To kill time we

gens! sight!

f *p*

temps, try, On fume, on ja - se, l'on re -
 While smok - ing, jok - ing, we are

f *p*

gar-de Pas-ser les pas - sants.
gaz-ing At the pass - ers - by.

p *leggieramente.*
Sur la pla - ce, Cha-cun pas - se, Cha-cun vient, cha-cun va;
What a bus - tling, What a hus - tling, Ev - 'ry - where . On the square:

p TENORS.
Sur la pla - ce, Cha-cun pas - se, Cha-cun vient, cha-cun va;
What a bus - tling, What a hus - tling, Ev - 'ry - where On the square:

p BASSES.
Sur la pla - ce, Cha-cun pas - se, Cha-cun vient, cha-cun va;
What a bus - tling, What a hus - tling, Ev - 'ry - where On the square:

p
Drô - les de gens que ces gens là!
O, what a sight these peo - ple are!

p
Drô - les de gens que ces gens là!
O, what a sight these peo - ple are!

p
Drô - les de gens que ces gens là!
O, what a sight these peo - ple are!

p
Drô - les de gens que ces gens là!
O, what a sight these peo - ple are!

f Drô - les de gens!
O, what a sight!

pp Drô - les de gens que ces gens
O, what a sight these peo - ple

f Drô - les de gens!
O, what a sight!

pp Drô - les de gens que ces gens
O, what a sight these peo - ple

f **Morales.**

dim.

Drô - les de gens!
O, what a sight!

p

là!
arel!

là!
arel!

p Drô - les de gens!
O, what a sight!

p Drô - les de
O, what a

p Drô - les de gens!
O, what a sight!

p Drô - les de
O, what a

f *dim.*

Drô - les de gens!
O, what a sight!

f Drô - les de
O, what a

gens!
sight!

f Drô - les de
O, what a

gens!
sight!

mf Drô - les de gens!
O, what a sight!

f Drô - les de
O, what a

cresc.

gens!
sight!

gens!
sight!

gens!
sight!

f *p*

(Enter Micaela.)

gens!
sight!

f *p*

Poco più animato. (♩ = 116.)

pp *legg*

Morales.

p

Re-gardez donc cet - te pe -
But see that pret - ty maid - en

p

ti - te Qui sem - ble vou - loir nous par - ler.
wait - ing, And look - ing so shy - ly this way;

sempre pp

cresc.

Voy - ez, voy - ez! él - le tour - ne elle hé -
See there! see there! she is turn - ing, hes - i -

pp

si - te.
tat - ing.

A son se-cours il faut al - ler! —
Off to her aid with-out de - lay! —

A son se-cours il faut al - ler! —
Off to her aid with-out de - lay! —

cresc. *f* *pp*

(to Micaela, gallantly.) *p*

Que cher-chez-vous la bel -
Fair one, what are you seek -

Micaela. (with simplicity.) *pp* *3*

le? Moi, je cherche un bri-ga-dier. Je suis là. Voi - là!
ing? I? I seek a cor-po-ral here. I am he, I'm sure!

Morales. (with emphasis.) *mf* *3*

Micaela.

Mon bri-ga-dier à moi s'ap - pel - le Don Jo - sè. — le con-nais - sez -
You are not he of whom I'm speak - ing: Don Jo - sè. — Is he known to

Morales. *leggieramente.*

Micaela. (animatedly.)

vous?
you?

Don Jo - sé! Nous le con-nais-sons tous.
Don Jo - sé? Why, we all know him, too.

Vraiment! est-
In-deed? Is

il a-vec vous, Je vous pri-e?
he with the sol-diers I see?—

Morales.

Il n'est pas bri-ga - dier dans no-tre compagni -
No, he is not a mem-ber of our com - pa -

(with disappointment.)

A - lors, — il n'est pas là? —
Oh, then — he is not here?—

e.
ny.

Non, ma char-man - te, non, ma char-
No, pret - ty maid - en, no, pret - ty

man - te il n'est pas là; — Mais tout à l'heure il y se-
maid - en, he is not here, — But ver - y soon he will ap-

ra, — Oui, tout à l'heure il y se - ra,
 pear, — Yes, ver - y soon he will ap - pear.

L'istesso Tempo.
pp leggiero, ma ben ritmato.

Il y se - ra — Quand la gar - de mon - tan - te Rem -
 For you must know, — His guard will soon re - lieve — us, And

pp

pla - ce - ra La gar - de des - cen - dan -
 we must go, How - ev - er it may grieve

f dim.

dim.

te, Il y se - ra Quand la gar - de mon - tan - te Rem -
 us, For you must know, His guard will soon re - lieve — us, And

p TENORS.

Il y se - ra Quand la gar - de mon - tan - te Rem -
 For you must know, His guard will soon re - lieve — us, And

p BASSES.

Il y se - ra Quand la gar - de mon - tan - te Rem -
 For you must know, His guard will soon re - lieve — us, And

pp

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

pla - ce - ra La gar - de des - cen - dan - te.
 we must go, How - ev - er it may grieve - us.

pla - ce - ra La - gar - de des - cen - dau - te.
 we must go, How - ev - er it may grieve - us.

pla - ce - ra La gar - de des - cen - dan - te.
 we must go, How - ev - er it may grieve - us.

cresc. *ff*

cresc. *ff*

cresc. *ff*

cresc. *ff*

Poco ritenuto. (♩ = 88.)
(very gallantly.)

Mais en at - ten -
But while wait - ing

dim. *pp*

dant qu'il vien - ne, Vou - lez - vous, la belle en - fant,
 for him, pray, Pret - ty dar - ling, come this way;

Vou - lez - vous pren - dre la pei - ne Den - trer chez nous un ins -
 If you will but be so kind With - in a seat - you will

ritard. *colla voce.*

Tempo I.

Micaela.

m (slyly.)

Chez vous?
With - in?

chez vous?
with - in?

non pas, non
Oh no, oh

tant?
find.

Chez nous!
With - in!

chez nous!
with - in!

TENORS.

Chez nous!
With - in!

chez nous!
with - in!

BASSES.

Chez nous!
With - in!

chez nous!
with - in!

Tempo I. (♩ = 116.)

pas, Grand mer - ci, mes - sieurs les sol - dats.
no! Thank you, Sir, that nev - er would do!

Poco ritenuto. (♩ = 88.)Morales *ps*

En-trez sans crain-te, mi-gnonne,
Have no fear of us, my dear,

Je vous pro-mets qu'on au - ra
For I pledge my hon - or here

— Pour vo-tre chère per-son-ne
We will take the best of care

Tous les é - gards qu'il fau-
Of you as long as you are

*ritard.**colla voce.*

Tempo I. (♩ = 116.) Micaela.

pp poco cresc. *dim.*

dra. — Je n'en dou - te pas, — ce - pen - dant, Je re - vien -
there! — I am sure you will, — for the rest, I will re -

poco cresc. *dim.*

p legg., ben ritmato.

drai, je re - vien - drai, c'est plus pru - dent, Je re - vien -
turn, I will re - turn, that will be best; I will re -

drai — quand la gar - de mon - tan - te Rem - pla - ce - ra la
turn — when oth - er guards re - lieve — you, And you must go, how -

sf dim. *p*

gar - de des - cen - dan - te: Je re - vien - drai quand
ev - er it may grieve — you. I will re - turn when

Morales. *p*

TENORS. *p* Il faut res - ter car
Do not say no, For

BASSES. *p* Il faut res - ter car
Do not say no, For

dim. *pp*

Il faut res - ter car
Do not say no, For

la gar-de mon-tan-te Rem-pla-ce-ra la gar-de des-cen-dan-
oth-er guards re-lieve_you, And you must go, How-ev-er it may grieve_

la gar-de mon-tan-te Va rem-pla-cer la gar-de des-cen-dan-
oth-er guards re-lieve_us, And we must go, How-ev-er it may grieve_

la gar-de mon-tan-te Va rem-pla-cer la gar-de des-cen-dan-
oth-er guards re-lieve_us, And we must go, How-ev-er it may grieve_

la gar-de mon-tan-te Va rem-pla-cer la gar-de des-cen-dan-
oth-er guards re-lieve_us, And we must go, How-ev-er it may grieve_

(the soldiers surround Micaela, who tries to evade them.)

Poco più animato.

te. Non pas, non pas!
you! No, no! no, no!

te. Vous res-te - rez,
us! Do not say no! Vous res-te -
Do not say

te. Vous res-te -
us! Do not say

te. Vous res-te -
us! Do not say

Poco più animato. (♩ = 126.)

ff pp *cresc.*

Non pas, non pas! non! non! non!
No, no! no, no! no! no! no!

rez, vous res-te-rez, vous res-te-rez, oui, vous res-te-
no! do not say no! do not say no! Pray, do not say

rez, vous res-te-rez, vous res-te-rez, oui, vous res-te-
no! do not say no! do not say no! Pray, do not say

rez, vous res-te-rez, vous res-te-rez, oui, vous res-te-
no! do not say no! do not say no! Pray, do not say

cresc.

(escaping.)

non! non! Au re-voir, mes-sieurs les sol-dats!
no! no! So good-bye! I real-ly must go!

rez, vous res-te-rez!
no, do not say no!

rez, vous res-te-rez!
no, do not say no!

rez, vous res-te-rez!
no, do not say no!

tr

ff

dim. molto

p *f* *mf* *p*

Morales.

Tempo I. Allegretto. *p*

(♩ = 100.)

Loi-seau sèn - vo - le, On sèn con-
The bird is flown;— No use to

so - le, Re - pre-nons no-tre pas-se - temps Et re - gar -
moan!— Let us do as we did be - fore, And watch the

dons pas - ser les gens.
peo - ple pass our door.

TENORS.

Sur la pla - ce, Cha - cun pas - se, Cha - cun vient, cha - cun va;
What a bus - tling, What a hus - tling, Ev - 'ry - where On the square.

BASSES.

Sur la pla - ce, Cha - cun pas - se, Cha - cun vient, cha - cun va;
What a bus - tling, What a hus - tling, Ev - 'ry - where On the square.

p
Drô - les de gens que ces gens là!
O, what a sight these peo - ple are!

p
Drô - les de gens que ces gens là!
O, what a sight these peo - ple are!

p
Drô - les de gens que ces gens là!
O, what a sight these peo - ple are!

p
Drô - les de gens que ces gens là!
O, what a sight these peo - ple are!

f Drô-les de gens! — O, what a sight! — *pp* Drô-les de gens que ces gens O, what a sight these peo - ple

f Drô-les de gens! — O, what a sight! — *pp* Drô-les de gens que ces gens O, what a sight these peo - ple

Morales.

f Drô-les de gens! — O, what a sight! — *dim.*

p là! are! — Drô-les de O, what a

p là! are! — Drô-les de gens! Drô-les de O, what a sight! O, what a

f Drô-les de gens! — O, what a sight! — *dim.* *f* Drô-les de gens! O, what a sight!

cresc. gens! sight! — *cresc.* Drô-les de gens! O, what a sight!

mf gens! sight! — Drô-les de gens! Drô-les de gens! O, what a sight! O, what a sight!

cresc.